

Gebrauchsanleitung / Manual
Instructions for use / Manual
Mode d'emploi / Manual
Instrucciones de uso / Manual
Istruzioni per l'uso / Manuale
Gebruiksaanwijzing / Handleiding
Bruksanvisning / Manual
Návod k použití / Manuál
Instrukcja obsługi / Podręcznik
Upute za uporabu / Priručnik
Упутство за употребу / Приручник
Kullanım talimatları / Kılavuz

+ USB-C



DE	01
EN	02
FR	03
ES	04
IT	05
NL	06
SV	07
CS	08
PL	09
HR	10
SR	11
TR	12

Premium Battery USB-C

DE | PATONA Premium Battery USB-C

Bitte lesen Sie vor der Nutzung diese Anleitung aufmerksam durch. Halten Sie sich unbedingt an die Bedien-, Sicherheits- und Warnhinweise.

Technische Spezifikationen

Siehe Umverpackung oder Produkt.

! ACHTUNG !

Max. 5V Ladespannung! Akkus nicht mit Ni-Mh/Li-Ion Ladegerät laden! Nur über USB-C laden!

Sicherheitshinweise

- Akkus nicht kurzschließen oder tiefentladen.
- Wenn der Akku ausläuft, vermeiden Sie Hautkontakt oder Kontakt mit der Kleidung. Wenn die Flüssigkeit des Akkus die Haut berührt, kann dies zu Verbrennungen führen. Bitte spülen Sie die betroffenen Stellen sofort und gründlich mit Wasser.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Feuchtigkeit und chemische Mittel fernhalten.
- Nicht für Kinder geeignet.
- Achten Sie bei der Nutzung unbedingt auf kompatible Spannungswerte. Es besteht sonst Gefahr für Leib und Leben.
- Bei Nichtnutzung alle 3 Monate aufladen.
- Verwenden Sie vor dem Entsorgen des Akkus ein Klebeband oder eine andere Isolierung, um die Zelle zu schützen. Kontakt mit anderen Metallgegenständen kann zu Bränden oder Explosionen führen.

Please read these instructions carefully before use. Be sure to follow the operating, safety and warning instructions.

Specifications

See outer packaging or product.

! ATTENTION !

Max. 5V charging voltage! Do not charge batteries with Ni-Mh/Li-Ion charger! Only charge via USB-C!

Safety instructions

- Do not short-circuit or deep discharge batteries.
- If the battery leaks, avoid skin contact or contact with clothing. If the liquid from the battery touches the skin, it may cause burns. Please rinse the affected areas immediately and thoroughly with water.
- Do not throw the battery into a fire.
- Keep moisture and chemical agents away.
- Not suitable for children.
- Be sure to observe compatible voltage ratings when using. Otherwise there is danger to life and limb.
- Recharge every 3 months when not in use.
- Use tape or other insulation to protect the cell before disposing of the battery. Contact with other metal objects may cause fire or explosion.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser. Veillez à respecter les consignes d'utilisation, de sécurité et d'avertissement.

Caractéristiques techniques

Voir l'emballage extérieur ou le produit.

! ATTENTION !

Tension de charge max. 5V ! Ne pas charger les batteries avec un chargeur Ni-Mh/Li-Ion ! Ne charger que via USB-C !

Safety advice:

- Ne pas court-circuiter ou décharger profondément les batteries.
- En cas de fuite de la batterie, éviter tout contact avec la peau ou les vêtements. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau, il peut provoquer des brûlures. Rincez immédiatement et abondamment les zones touchées avec de l'eau.
- Ne jetez pas la batterie au feu.
- Tenir à l'écart de l'humidité et des agents chimiques.
- Ne convient pas aux enfants.
- Veillez à respecter les tensions nominales compatibles lors de l'utilisation. Sinon, il y a danger pour la vie et l'intégrité physique.
- Rechargez la batterie tous les 3 mois lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez du ruban adhésif ou un autre isolant pour protéger la cellule avant de mettre la batterie au rebut. Le contact avec d'autres objets métalliques peut provoquer un incendie ou une explosion.

ES | PATONA Premium Battery USB-C

Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de usarla. Asegúrese de seguir las instrucciones de funcionamiento, seguridad y advertencia.

Especificaciones técnicas

Ver embalaje exterior o producto.

! ATENCIÓN!

Tensión de carga máx. 5 V. No cargue las baterías con un cargador Ni-Mh/Li-Ion. Cargue únicamente a través de USB-C.

Instrucciones de seguridad

- No cortocircuite ni descargue en profundidad las baterías.
- Si la batería tiene fugas, evite el contacto con la piel o con la ropa. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, puede provocar quemaduras. Enjuague las zonas afectadas inmediatamente y a fondo con agua.
- No arroje la batería al fuego.
- Mantenga alejados la humedad y los agentes químicos.
- No apta para niños.
- Asegúrese de respetar los valores nominales de tensión compatibles al utilizarla. De lo contrario, existe peligro de muerte.
- Recárguela cada 3 meses cuando no la utilice.
- Utilice cinta adhesiva u otro aislante para proteger la célula antes de deshacerse de la batería. El contacto con otros objetos metálicos puede provocar un incendio o una explosión.

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso. Assicurarsi di seguire le istruzioni per l'uso, la sicurezza e le avvertenze.

Specifiche tecniche

Vedere l'imballaggio esterno o il prodotto.

! ATTENZIONE !

Tensione di carica massima di 5 V! Non caricare le batterie con caricatori Ni-Mh/Li-Ion! Caricare solo tramite USB-C!

Istruzioni di sicurezza

- Non cortocircuitare o scaricare a fondo le batterie.
- Se la batteria perde, evitare il contatto con la pelle o con gli indumenti. Se il liquido della batteria tocca la pelle, può causare ustioni. Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua le aree interessate.
- Non gettare la batteria nel fuoco.
- Tenere lontano l'umidità e gli agenti chimici.
- Non adatto ai bambini.
- Durante l'uso, accertarsi di rispettare i valori di tensione compatibili. In caso contrario, sussiste un pericolo per la vita e l'incolumità delle persone.
- Ricaricare ogni 3 mesi quando non viene utilizzata.
- Prima di smaltire la batteria, proteggere la cella con nastro adesivo o altro materiale isolante. Il contatto con altri oggetti metallici può causare incendi o esplosioni.

Lees deze instructies zorgvuldig voor gebruik. Zorg ervoor dat u de bedienings-, veiligheids- en waarschuwingsinstructies opvolgt.

Technische specificaties

Zie buitenverpakking of product.

! LET OP !

Max. 5V laadspanning! Laad batterijen niet op met een Ni-Mh/Li-Ion lader! Alleen opladen via USB-C!

Veiligheidsinstructies

- Batterijen niet kortsluiten of diep ontladen.
- Vermijd huidcontact of contact met kleding als de batterij lekt. Als de vloeistof van de batterij in contact komt met de huid, kan dit brandwonden veroorzaken. Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk grondig af met water.
- Gooi de batterij niet in het vuur.
- Houd vocht en chemische stoffen uit de buurt.
- Niet geschikt voor kinderen.
- Zorg ervoor dat u bij gebruik de compatibele spanningswaarden in acht neemt. Anders bestaat er gevaar voor lijf en leven.
- Laad de batterij om de 3 maanden op als deze niet wordt gebruikt.
- Gebruik tape of andere isolatie om de cel te beschermen voordat u de batterij weggooit. Contact met andere metalen voorwerpen kan brand of een explosie veroorzaken.

SV | PATONA Premium Battery USB-C

Vänligen läs dessa instruktioner noggrant före användning. Var noga med att följa anvisningarna för användning, säkerhet och varningar.

Tekniska specifikationer

Se ytterförpackning eller produkt.

! OBSERVERA !

Max. 5V laddningsspänning! Ladda inte batterier med Ni-Mh/Li-Ion-laddare! Ladda endast via USB-C!

Säkerhetsanvisningar

- Batterier får inte kortslutas eller djupurladdas.
- Om batteriet läcker, undvik hudkontakt eller kontakt med kläder. Om vätska från batteriet kommer i kontakt med huden kan det orsaka brännskador. Skölj de berörda områdena omedelbart och noggrant med vatten.
- Kasta inte batteriet i en eldsvåda.
- Håll fukt och kemiska ämnen borta.
- Ej lämpligt för barn.
- Var noga med att följa kompatibla spänningsangivelser vid användning. I annat fall föreligger fara för liv och lem.
- Ladda batteriet var 3:e månad när det inte används.
- Använd tejp eller annan isolering för att skydda cellen innan batteriet kasseras. Kontakt med andra metallföremål kan orsaka brand eller explosion.

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Nezapomeňte dodržovat provozní, bezpečnostní a výstražné pokyny.

Technické specifikace

Viz vnější obal nebo produkt.

! POZOR !

Maximální nabíjecí napětí 5 V! Nenabíjejte baterie nabíječkou Ni-Mh/Li-Ion! Nabíjejte pouze přes USB-C!

Bezpečnostní pokyny

- Baterie nezkratujte ani hluboce nevybíjejte.
- Pokud baterie vyteče, zabraňte kontaktu s pokožkou nebo s oděvem. Pokud se kapalina z baterie dotkne pokožky, může způsobit popáleniny. Zasažená místa okamžitě důkladně opláchněte vodou.
- Nevhazujte baterii do ohně.
- Chraňte před vlhkostí a chemickými látkami.
- Není vhodné pro děti.
- Při používání dbejte na dodržování kompatibilních jmenovitých napětí. V opačném případě hrozí nebezpečí ohrožení života a zdraví.
- Pokud baterii nepoužíváte, dobíjejte ji každé 3 měsíce.
- Před likvidací baterie použijte pásku nebo jinou izolaci k ochraně článku. Kontakt s jinými kovovými předměty může způsobit požár nebo výbuch.

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Należy przestrzegać instrukcji obsługi, bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Dane techniczne

Zobacz opakowanie zewnętrzne lub produkt.

! UWAGA !

Maksymalne napięcie ładowania 5V! Nie ładować akumulatorów za pomocą ładowarki Ni-Mh/Li-Ion! Ładować tylko przez USB-C!

Instrukcje bezpieczeństwa

- Nie wolno zwierać ani głęboko rozładowywać baterii.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą lub ubraniem. Jeśli płyn z baterii dotknie skóry, może spowodować oparzenia. Dotknięte miejsca należy natychmiast dokładnie spłukać wodą.
- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Trzymać z dala od wilgoci i środków chemicznych.
- Nieodpowiednie dla dzieci.
- Podczas użytkowania należy przestrzegać zgodnych wartości znamionowych napięcia. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia.
- Nieużywany akumulator należy ładować co 3 miesiące.
- Przed wyrzuceniem akumulatora należy zabezpieczyć ogniwo taśmą lub inną izolacją. Kontakt z innymi metalowymi przedmiotami może spowodować pożar lub wybuch.

Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute. Obavezno slijedite upute za rad, sigurnost i upozorenja.

Tehničke specifikacije

Pogledajte vanjsko pakiranje ili proizvod.

! PAŽNJA !

**Max. 5V napon punjenja! Ne puniti baterije Ni-Mh/Li-Ion punjačem!
Puni samo preko USB-C!**

Sigurnosne upute

- Nemojte kratko spajati niti duboko prazniti baterije.
- Ako baterija iscuri, izbjegavajte kontakt s kožom ili s odjećom. Ako tekućina iz baterije dodirne kožu, može izazvati opekline. Zahvaćena područja odmah i temeljito isperite vodom.
- Ne bacajte bateriju u vatru.
- Držite podalje od vlage i kemijskih sredstava.
- Nije prikladno za djecu.
- Obavezno promatrajte kompatibilne nazivne napone prilikom korištenja. U suprotnom postoji opasnost po život i tijelo.
- Napunite svaka 3 mjeseca kada nije u upotrebi.
- Upotrijebite traku ili drugu izolaciju za zaštitu ćelije prije odlaganja baterije. Kontakt s drugim metalnim predmetima može izazvati požar ili eksploziju.

Пажљиво прочитајте ова упутства пре употребе. Обавезно пратите упутства за рад, безбедност и упозорења.

Техничке спецификације

Сиехе Умверпацкунг одер Продукт.

! ПАЖЊА !

Макс. 5В напон пуњења! Не пуните батерије Ни-Мх/Ли-Ион пуњачем! Пуните само преко УСБ-Ц!

Безбедносна упутства

- Не правите кратак спој или дубоко пражњење батерија.
- Ако батерија цури, избегавајте контакт са кожом или одећом. Ако течност из батерије додирне кожу, може изазвати опекотине. Молимо вас да одмах и темељно исперите захваћена подручја водом.
- Не бацајте батерију у ватру.
- Држите подаље од влаге и хемијских агенаса.
- Није погодна за децу.
- Обавезно поштујте компатибилне називне напоне када користите. У супротном постоји опасност по живот и тело.
- Пуните свака 3 месеца када се не користи.
- Користите траку или другу изолацију да заштитите ћелију пре него што одложите батерију. Контакт са другим металним предметима може изазвати пожар или експлозију.

TR | PATONA Premium Battery USB-C

Lütfen kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun. Çalıştırma, güvenlik ve uyarı talimatlarına uyduğunuzdan emin olun.

Teknik özellikler

Dış ambalaja veya ürüne bakın.

! DİKKAT !

Maksimum 5V şarj voltajı! Pilleri Ni-Mh/Li-Ion şarj cihazıyla şarj etmeyin! Yalnızca USB-C ile şarj edin!

Güvenlik talimatları

- Akülere kısa devre yaptırmayın veya derin deşarj yapmayın.
- Akü sızıntı yaparsa, ciltle veya giysilerle temasından kaçınınız. Aküden gelen sıvı cilde temas ederse yanıklara neden olabilir. Lütfen etkilenen bölgeleri derhal ve iyice suyla yıkayınız.
- Pili ateşe atmayın.
- Nem ve kimyasal maddeleri uzak tutunuz.
- Çocuklar için uygun değildir.
- Kullanırken uyumlu voltaj değerlerine uyduğunuzdan emin olun. Aksi takdirde hayati tehlike söz konusudur.
- Kullanmadığınız zamanlarda her 3 ayda bir şarj edin.
- Pili atmadan önce hücreyi korumak için bant veya başka bir yalıtım kullanınız. Diğer metal nesnelere temas etmesi yangına veya patlamaya neden olabilir.



Version number: 220824
1410/1409

PATONA International S.L.U.
Untere Giesswiesen 17
78247 Hilzingen, Germany

Web: www.patona.de, E-Mail: info@patona.de

Made in China